

## PARLIAMENT HILL

INQUIRY AS TO EXTINGUISHING OF  
PERPETUAL FLAME

On the orders of the day:

**Mr. J. E. Pascoe (Moose Jaw-Lake Centre):** Mr. Speaker, I have a question for the Minister of Public Works. Some visitors from the west came to parliament hill Saturday to see the national capital. Can the minister explain why the perpetual flame was extinguished at that time?

**Mr. Speaker:** Order, please.

[Translation]

## AGRICULTURE

ARDA—APPLICATION IN LOWER  
ST. LAWRENCE—GASPÉ AREA

On the orders of the day:

**Hon. René Tremblay (Matapédia-Matane):** Mr. Speaker, I should like to put a question to the Minister of Forestry and Rural Development.

Following a week-end meeting at Cabano, in Quebec, where an important section of the territory of the Lower St. Lawrence Development Board decided not to join the area as a whole in the implementation of the Rural Development Plan, is the minister in a position to say whether this decision will somehow affect the implementation of the ARDA program in the lower St. Lawrence and Gaspé peninsula?

**Mr. Speaker:** Order, please. This question seems too general in character to be asked at this time.

**Mr. Tremblay:** At ten o'clock, Mr. Speaker.

[English]

## IMMIGRATION

HALIFAX—DEPORTATION ORDER RESPECTING  
POLISH NATIONAL

On the orders of the day:

**Right Hon. L. B. Pearson (Prime Minister):** Mr. Speaker, on Friday I was asked, I think by the members for Halifax, concerning a deportation order against one Stanislaw Lubaszko. The minister concerned has received representations on behalf of this man. No action will be taken to remove him from Canada until the minister has had an opportunity to review all aspects of the case.

**Mr. J. M. Forrestal (Halifax):** Mr. Speaker, may I thank the Prime Minister and the minister for their expediency in this matter. In

*National Defence Act Amendment*

the absence of the appropriate minister may I ask the Prime Minister whether he will look into the possibility of this man being permitted to attend church services; in other words, perhaps he might be taken out of the isolation in which he now finds himself.

**Mr. Pearson:** Yes, Mr. Speaker; I will be seeing the minister this evening and can mention this to him at that time.

## INQUIRY OF THE MINISTRY

On the orders of the day:

**Mr. Ralph Cowan (York-Humber):** Mr. Speaker, I had a question which I wished to address to the Minister of Trade and Commerce in connection with Expo in Montreal. Since these cockatoos that are able to speak French and English are not paid in cash, will those which master both languages be given 7 per cent more food than the unilingual ones, or a 7 per cent higher perch in the pecking order at Expo?

**Mr. Speaker:** Order.

## NATIONAL DEFENCE ACT AMENDMENT

AMALGAMATION OF NAVY, ARMY AND  
AIR FORCE

The house resumed, from Friday, April 21, consideration in committee of Bill No. C-243, to amend the National Defence Act and other acts in consequence thereof—Mr. Hellyer—Mr. Batten in the chair.

**The Chairman:** When the committee rose on Friday evening clause 5 was under consideration. Clause 2 had been allowed to stand. The proceedings in respect of this bill are subject to the time allocation order which was adopted Thursday, April 20, 1967.

On clause 5—*Embodiment*.

**Mr. Churchill:** Mr. Chairman, call the vote. We are ready to vote on this clause. Call the yeas and nays.

Clause agreed to: yeas, 77; nays, 43.

**The Chairman:** I declare clause 5 as amended carried.

Clause agreed to.

On clause 6—*Officers and men members of Canadian Forces*.

**Mr. Hellyer:** Mr. Chairman, I should like to make a suggestion in respect of the procedure for this afternoon. Would the committee agree to stand clauses 6 and 7 and proceed with the